

Место на школьной скамье

Начался приём документов для записи детей в школы на 2013/2014 год

Йонас Мартини

Начался приём документов для записи детей в государственные школы (colegios) на 2013/2014 учебный год. Это касается учеников начальной (educació primària) и средней школы (educació secundària obligatòria, ESO), которые желают сменить место учёбы в связи с недостаточно обширной программой занятий.

Со 2 мая начинается приём документов тех детей, которые добровольно хотят сменить школу, например, в связи со сменой места жительства, или же для тех, кто до этого посещал частное учебное заведение. В это же время начинается приём заявлений в подготовительную школу (educació infantil, pre-escolar). Заявления на поступление в старшие классы (batxillerat, instituts) принимают с 24 июня. Какого числа начнутся занятия в сентябре, ещё не известно. Новинкой стала появившаяся возможность подать заявление на получение места в государственной школе по интернету. Официальные источники заявили, что таким



Занятия в 2013/2014 учебном году начнутся в сентябре.

образом пытаются упростить родителям эту процедуру. Вероятно, также был принят во внимание тот факт, что в электронном формуляре можно без дискуссий и влияния со стороны сотрудников образовательных учреждений указать язык преподавания. Заполненные анкеты нужно подать в указанные сроки. Можно и лично – как непосредственно в секретариат выбранной школы, так и в один из 22 пунктов приёма (oficines i suboficines

d'Escolarització). Согласно рекомендациям Министерства образования Балеар, дополнительную информацию по процедуре подачи анкет можно получить, позвонив по телефону 012.

При распределении мест действует так называемая система баллов (barem de puntuació). Учитывается целый ряд критериев: наличие братьев и сестёр, посещающих ту же школу, удалённость места жительства и уровень до-

хода родителей. После оглашения результатов зачисления отводится определённый срок для обжалования, и имена кандидатов вносятся в список ожидания.

В одном заявлении можно указать сразу пять школ. При наборе кандидатами на единственное место одинакового числа баллов имя счастливица выбирает жребий.

Для подачи заявлений в частные школы достаточно просто предоставить необ-

ходимые документы.

Всего на Балеарских островах 401 детское общеобразовательное учреждение. Из них 214 – подготовительные и начальные школы, 74 – школы среднего образования и 113 так называемых «полугосударственных» школ (centres concertats). Согласно сведениям министерства образования, всего на Балеарах учатся 148,975 тыс. детей. Из них в государственных учебных заведениях: 32,929 тыс. – в подготовительной, 63,479 тыс. – в начальной, 39,552 тыс. – в средней школе и 13,015 тыс. – в старших классах.

Испанская система образования включает в себя три года необязательного подготовительного образования (с 3 лет), шесть лет начальной и четыре года средней школы. На этом заканчивается обязательное обучение. Выпускники старших классов (дополнительно два года) получают возможность сдать экзамен на аттестат зрелости.

Подробная информация, анкеты и доступ к онлайн-заявлениям – на странице Министерства образования Балеар: <http://escolaritzacio.caib.es>

Выбор языка

Какой: каталонский или испанский?

Начиная с прошлого года родители могут выбирать язык, преподавания для своего ребёнка. Для этого нужно просто поставить крестик в заполняемой анкете.

В прошлом году большинство выбрало каталонский язык. Правда, затем от родителей последовало множество жалоб, что они чувствовали давление при выборе. Во избежание подобных заявлений правительство Балеар предложило вариант заполнения анкет в интернете.

В местных государственных школах наблюдалось явление яркого противостояния возможности выбора языка. С одной стороны, нововведение рассматривалось как посягательство на каталонский язык, с другой – было непонятно, каким именно образом школы должны были решить эту проблему.

Правительство Балеарских островов выделило 70 тыс. евро на разработку и издание учебников на местных диалектах – mallorquí, eiviscenc, menorquí, а не на каталонском языке. Книги предусмотрены для использования в будущем учебном году.

Долгосрочные визы на временное пребывание

Какие документы необходимы для выдачи виз с и без разрешения на работу и для владельцев недвижимости

Амадо Хайме Састре

Несмотря на то, что Евросоюз изучает возможность отмены общего визового режима с Российской Федерацией, в настоящее время Консульство Испании в Москве подтверждает лишь тенденцию постепенного упрощения процесса выдачи виз. Визы на временное пребывание теперь могут выдаваться на срок до пяти лет.

До введения новых законодательных норм (что представляется нелёгкой задачей в среднесрочной перспективе) для временного пребывания на территории Испании не более 180 дней в году россияне обязаны иметь

визу. Для более длительных визитов необходимо получить вид на жительство с разрешением или без разрешения на работу. Последнее особенно актуально для граждан, имеющих недвижимость в Испании.

В зависимости от типа запрашиваемой визы заявление подаётся в Консульство Испании в Москве или в визовое агентство на улице Дубининской, также в Москве.

Документы подаются лично просителем или через его официального представителя, который в обязательном порядке должен иметь доверенность, заверенную испанским или российским нотариусом.

1. Для обладателей не-

движимости в Испании основным документом является справка, подтверждающая факт владения зарегистрированной в Испании недвижимостью. Заявление подаётся в то же визовое агентство на ул. Дубининской.

2. В случае подачи заявления на получение визы без разрешения на работу основными документами являются: справка о владении недвижимостью, декларация о доходах, банковский сертификат, подтверждающий официальные доходы, свидетельство о рождении и браке. Все документы должны быть переведены на испанский язык и легализованы в Испанском консульстве в Москве, куда

они подаются вместе с ксерокопией внутреннего и заграничного паспортов. Все официальные документы должны иметь апостиль, в соответствии с Гаагской Конвенцией 1961 года.

3. Для получения ВВЖ с разрешением на работу основными документами являются: баланс предприятия, налоговые декларации, подтверждающие, что фирма имеет достаточную для жизнеобеспечения просителя прибыль, а также то, что данная организация может создавать рабочие места в будущем. Заявление подаётся в правительственные инстанции (Delegación de Gobierno) по месту регистрации фирмы, откуда далее документы отправляются в

Москву для подтверждения факта несудимости просителя.

Рекомендуется подавать документы через официального представителя, специалиста по данным вопросам. Он возьмёт на себя хлопоты по предоставлению дополнительных документов, если таковые будут затребованы консульством, а также будет вести все переговоры в московском консульстве и в отделе по делам иностранцев (extranjería) в Пальма-де-Майорка. Это поможет быстрее разрешить все проблемы, которые могут возникнуть в ходе рассмотрения заявления.

Получение ВВЖ рекомендуется только в том случае, если вы намере-

ваетесь проводить на территории Испании более 180 дней в году, так как обнаружение факта проживания в Испании меньшего срока может повлечь проблему с продлением ВВЖ или даже его утрату. Для тех, кто проводит в Испании менее 180 дней в году, лучше обратиться за получением многократной визы, позволяющей находиться на территории страны не более 90 дней в течение каждого полугодия.

Автор статьи – Амадо Хайме Састре, владелец адвокатского бюро Sastre & Sastre Abogados y Asesores SLP, адвокат в городе Пальма-де-Майорка, зарегистрированный в Испанском консульстве в Москве.